



Fahrbares Soundsystem mit iPod-Docking Station iDB 2



iPod not included

Bedienungsanleitung

Das Vorwort

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen und
- sicheren

Gebrauch Ihrer iPod-Docking Station, im folgenden Anlage oder Gerät genannt.

Die Zielgruppe dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung richtet sich an jede Person, die das Gerät

- aufstellt,
- bedient,
- reinigt
- oder entsorgt.

iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

“Made for iPod” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Die Gestaltungsmerkmale dieser Bedienungsanleitung

Verschiedene Elemente der Bedienungsanleitung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So können sie leicht feststellen, ob es sich um

normalen Text,

- Aufzählungen oder

→ Handlungsschritte

handelt.

Hinweis:



Benutzen Sie zum Transport den ausfahrbaren Zuggriff an der Geräterückseite sowie die seitlichen Grifföffnungen.

Zum Lösen der Arretierung den Knopf am Griff drücken.



Inhaltsverzeichnis

Sicherheit und Aufstellen des Geräts	4
Sicherheit	4
Umgang mit Batterien/Akkus	5
Aufstellen des Geräts	6
Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen zu Geräten mit integrierten Akku's	8
Die Beschreibung des Geräts	9
Der Lieferumfang	9
Die besonderen Eigenschaften des Geräts	9
Bedienelemente	10
Wie Sie das Gerät zum Betrieb vorbereiten	12
Wie Sie die Akkus laden	12
Hinweis zum sicheren Betrieb	13
Welche Anschlüsse Sie vornehmen können	14
Wie Sie allgemeine Geräte-Funktionen bedienen	15
Wie Sie das Gerät einschalten	15
Wie Sie die Lautstärke einstellen.....	15
Wie Sie das Gerät ausschalten	15
Wie Sie die Talkover-Funktion nutzen	15
Wie Sie den Klang einstellen	15

Wie Sie Ihren iPod andocken	16
Wie die Akkus des iPod geladen werden	16
Wie Sie das Gerät reinigen	17
Wie Sie Fehler beseitigen	17
Technische Daten	18
Entsorgungshinweise	19

Sicherheit und Aufstellen des Geräts

Lesen Sie bitte alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen auf. Befolgen Sie immer alle Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf der Rückseite des Geräts.



Sicherheit

- Das Gerät darf nur an eine Netzspannung von 230 V~, 50 Hz angeschlossen werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät mit einer anderen Spannung zu betreiben.
 - Der Netzstecker darf erst angeschlossen werden, nachdem die Installation vorschriftsmäßig beendet ist.
 - Wenn der Netzstecker des Geräts defekt ist bzw. wenn das Gerät sonstige Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
 - Beim Abziehen des Netzkabels von der Steckdose am Netzstecker ziehen - nicht am Kabel.
 - Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen, Gefahr eines elektrischen Schlages!
 - Bei Störungen oder Rauch- und Geruchsbildung aus dem Gehäuse sofort Netzstecker aus der Steckdose ziehen!
- Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters den Netzstecker.
 - Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie den Netzstecker.
 - Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand Standby mit dem Stromnetz verbunden. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzstecker.
 - Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, so dass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können! Die Steckdose sollte möglichst nah am Gerät sein.
 - Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
 - Das Gerät nur an einer geerdeten Netzsteckdose anschließen! Die Steckdose sollte möglichst nah am Gerät sein.
 - Zur Netzverbindung Netzstecker vollständig in die Steckdose stecken.
 - Verwenden Sie einen geeigneten, leicht zugänglichen Netzanschluss und vermeiden Sie die Verwendung von Mehrfachsteckdosen!

Gerät

- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
 - Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Wasser oder Feuchtigkeit.
 - Nehmen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Bädewannen, Swimmingpools oder spritzendem Wasser in Betrieb.
 - Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit, z.B. Blumenvasen, auf das Gerät. Diese könnten umfallen, und die auslaufende Flüssigkeit kann zu erheblicher Beschädigung bzw. zum Risiko eines elektrischen Schlages führen.
 - Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
 - Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
 - Versuchen Sie niemals ein defektes Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich immer an eine unserer Kundendienststellen.
 - Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall – dies darf nur der Fachmann.
- Fremdkörper, z.B. Nadeln, Münzen, etc., dürfen nicht in das Innere des Gerätes fallen.
 - Es dürfen keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.
 - Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt dieses Gerät benutzen.
 - Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
 - Hören Sie Radio nicht mit großer Lautstärke. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen.

Umgang mit Batterien/Akkus

- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen. In diesem Fall sofort einen Arzt aufsuchen!
- Normale Batterien dürfen nicht geladen, erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden (**Explosionsgefahr!**).

Vorsicht!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.

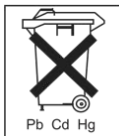
- Normale Batterien dürfen nicht geladen, erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden (**Explosionsgefahr!**).

Wichtiger Hinweis zur Entsorgung:

Für Ihr Produkt werden Batterien verwendet, für die die Europäische Richtlinie 2006/66/EG gilt und die nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden können.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen Ihres Landes zur separaten Sammlung von Batterien. Die korrekte Entsorgung von Batterien hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:



Pb = Batterie enthält Blei

Cd = Batterie enthält Cadmium

Hg = Batterie enthält Quecksilber

Aufstellen des Geräts

- Stellen Sie das Gerät auf einen festen, sicheren und horizontalen Untergrund. Sorgen Sie für gute Belüftung.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie Teppiche, Decken oder in der Nähe von Gardinen und Wandbehängen auf. Die Lüftungsöffnungen könnten verdeckt werden. Die notwendige Luftzirkulation kann dadurch unterbrochen werden. Dies könnte möglicherweise zu einem Gerätebrand führen.
- Das Gerät darf nicht durch Gardinen, Decken oder Zeitungen verdeckt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- Der Standort darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, z.B. Küche oder Sauna, gewählt werden, da Niederschläge von Kondenswasser zur Beschädigung des Gerätes führen können. Das Gerät ist für die Verwendung in trockener Umgebung und in gemäßigttem Klima vorgesehen und darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Sie dürfen das Gerät nur in waagerechter Position betreiben.

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Geräts Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie ihn es Betrieb nehmen.
- Zu hohe Lautstärke, besonders bei Kopfhörern, kann zu Gehörschäden führen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Geräten aufstellen, die starke Magnetfelder erzeugen (z.B. Motoren, Lautsprecher, Transformatoren).
- Das Gerät nicht in einem geschlossenen und in der prallen Sonne geparkten Wagen liegen lassen, da sich sonst das Gehäuse verformen kann.
- Verwenden Sie nur professionelles Audiozubehör, wie z.B. Ständer und achten Sie darauf, dass die jeweiligen Geräte sicher installiert sind.
- Falls Sie einen Rollwagen benutzen achten Sie darauf, dass dieser nicht umkippen kann, um Beschädigungen oder Verletzungen zu vermeiden.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen zu Geräten mit integrierten Akku's



Benutzen Sie nur den spezifizierten Akku für dieses Gerät.

Tipp: Akku vor dem Aufladen möglichst nahezu komplett entladen!

Vorsichtsmaßnahmen zu Gebrauch und Lagerung

- Temperatur beim Gebrauch und Aufladen: 0 bis 40°C
- Benutzen, laden, lagern oder legen Sie die Batterie nicht in der Nähe von offenem Feuer oder in einem in der Sonne geparkten Fahrzeug usw. (d.h. in Umgebungen, in denen die Temperatur über 60°C steigen kann).
- Bei hohen Temperaturen werden die Sicherheitsmechanismen und Schutzvorrichtungen im Inneren der Batterie durch Korrosion beschädigt, was zu abnormalen chemischen Reaktionen in der Batterie und damit zu Brand, Explosion, Auslaufen oder Eruption der Batterieflüssigkeit und Wärmeentwicklung führen kann.
- Wenn die Sicherheitsmechanismen und Schutzvorrichtungen beschädigt sind, wird die Batterie unbrauchbar.
- In Umgebungen mit extrem hohen oder tiefen Temperaturen kann sich die Batteriekapazität verschlechtern, die Betriebsdauer verkürzen und möglicherweise sogar die Batterienutzungsdauer verringern.
- Es empfiehlt sich, das Gerät mit voll geladener Batterie zu lagern.
- Bei vollständig entladener Batterie besteht die Gefahr, dass sie sich überhaupt nicht mehr aufladen lässt. Um dies zu vermeiden, sollte die Batterie alle sechs Monate für mindestens fünf Minuten aufgeladen werden.
- Lagerungstemperatur: –10 bis 30°C
- Lagern Sie das Gerät einem Ort, an dem keine Kondensation auftritt, bei einer Temperatur zwischen –5 bis 30°C.
- Luftfeuchtigkeit: 10 bis 90% (keine Kondensation)
- Der integrierte Akku darf nicht entfernt werden.
- Sollten Sie das Gerät für circa 2 Monate nicht kontinuierlich verwendet haben, verbinden Sie es mit einer Stromquelle und laden Sie die Batterie für 48 Stunden. Dies schützt die Batterie vor Entladung und erhöht die Lebensdauer.
- Das Gerät ist betriebsbereit, auch wenn der Netzstecker nicht angeschlossen ist.

Die Beschreibung des Geräts

Der Lieferumfang

Bitte stellen Sie sicher, dass alle nachfolgend aufgeführten Zubehörteile vorhanden sind:

- iDB 2,
- diese Bedienungsanleitung.

Die besonderen Eigenschaften des Geräts

Das Gerät bietet Ihnen die ideale Plattform zum Andocken Ihres iPod und zum Musikhören über den kraftvollen Power-Lautsprecher in Dual Cone Bassreflextechnik.

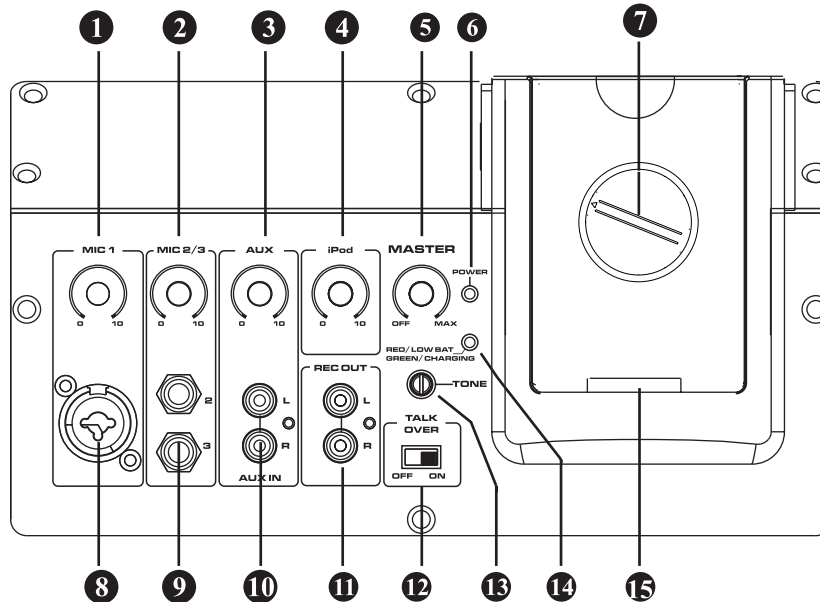
Ein angedockter iPod wird bei bestehender Netzverbindung, MASTER auf On (Gerät eingeschaltet), über die Dockingstation geladen.

- Das Gerät unterstützt alle iPod-Modelle mit dem 30pin-Universal-Stecker.
- Der eingebaute Verstärker macht die Wiedergabe Ihrer Musik zum Hochgenuss.
- Sie können über die AUX IN – Schnittstelle jederzeit andere Musikquellen wie z.B. externe MP3-Player, CD-Player etc. anschließen.
- Das Gerät besitzt drei Mikrophon-Anschlüsse und eignet sich daher perfekt als Karaoke-Station.

- Das Gerät ist mit einer ‚Talkover‘-Funktion ausgestattet. Die Musikwiedergabe wird automatisch reduziert, um eine hervorragende Sprachverständlichkeit zu erreichen – ideal für Präsentationen.
- Der Audio-Ausgang REC OUT kann z.B. für Aufnahmezwecke verwendet werden.
- Das Gerät verfügt über eine Klangregelung.
- Der eingebaute Akku versorgt das Gerät bis zu 12 Stunden netzunabhängig, je nach eingestellter Lautstärke und gespielter Musik. Die Ladeanzeige stellt den Betriebs- und Ladestatus dar, eine intelligente Ladeelektronik schützt vor Tiefentladung und bietet einen Überspannungsschutz.

Das Gerät ist mit Rollen ausgestattet und fahrbar. Es besitzt einen ausfahrbaren und versenkbaren Zuggriff, damit sind Sie für jede Party oder Präsentation bestens gerüstet. Am Gehäuseboden verfügt das Gerät über einen Stativ-Flansch.

Bedienelemente



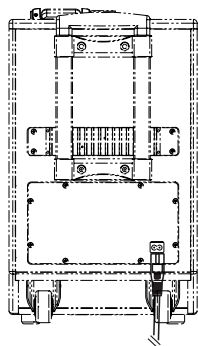
1	MIC 1	Mikrofon-Laustärkeregler Mikrofon 1
2	MIC 2/3	Mikrofon-Laustärkeregler Mikrofon 2, 3
3	AUX	Lautstärkeregler für externe Quelle AUX IN
4	iPod	Lautstärkeregler für iPod-Anschluss
5	MASTER	System-Gesamtlautstärkeregler Gerät ein-/ausschalten
6	POWER	Power-LED
7		iPod-Selektor zur Einstellung je nach verwendetem iPod-Modell
8	MIC 1	Combo Mikrofon-Buchse XLR oder 6,3 mm Klinke
9	MIC 2, MIC 3	Mikrofon-Buchse 6,3 mm Klinke
10	AUX IN L, R	Anschluss externe Quelle AUX IN Cinch, stereo
11	REC OUT L, R	Anschluss Audioausgang Cinch, stereo
12	TALK OVER ON / OFF	Ein-/Ausschalten der Talkover- Funktion an MIC 1
13	TONE	Klangeinstellung

14	LED	Lade-LED Rot – niedriger Ladezustand Grün blinkend – Ladevorgang Grün Dauerlicht – voll geladen
15		iPod-Anschluss, Dock
		Zuggriff
		Kühlkörper
		Akkufach
		Rollen
		Sockel mit Durchführung für Ständer
	AC~	Netzanschlussbuchse, 100-240 V ~ 50/60 Hz

Wie Sie das Gerät zum Betrieb vorbereiten

Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Stecker-Netzteil an das Stromnetz (100-240 V ~ 50/60 Hz) an.

- ➔ Zur Stromversorgung des Geräts zuerst das Kabel die Netzanschluss-Buchse 21 am Gerät stecken und dann den Netzstecker in die Steckdose stecken.
- ➔ Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des Netzteils mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie es in die Wandsteckdose stecken.



Bei **erstmaliger** Netzverbindung benötigt der interne Akku circa 24 Stunden für den kompletten Ladevorgang! Dies ist für die optimale Lebensdauer des Akkus wichtig. Ziehen Sie bei Nichtverwendung den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel. Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters den Netzstecker. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie den Netzstecker.

Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Deshalb darf das Gerät nicht abgedeckt oder in einem geschlossenen Schrank untergebracht werden. Sorgen Sie für einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät.

Wie Sie die Akkus laden

- ➔ Verbinden Sie das Gerät mit dem Netzanschluss.
- ➔ Den Schalter MASTER 5 auf ON stellen. Das Gerät befindet sich jetzt im Ladezustand. Der integrierte Akkublock wird automatisch aufgeladen. Die Lade-LED 14 blinkt grün.
- ➔ Der volle Ladezyklus dauert ungefähr 24 Stunden. Leuchtet die Lade-LED 14 dauerhaft grün, ist der Akku vollständig geladen.
- ➔ Sie können das Gerät mit MASTER 5 ausschalten oder den Netzstecker entfernen.
- ➔ Leuchtet die Lade-LED 14 rot, beträgt der Akku-Ladestatus nur noch ca. 20%. Sie sollten dann den Akku erneut laden.
- ➔ Wenn Sie das Gerät weiter in Betrieb haben, schaltet es automatisch bei einem zu niedrigen Ladezustand ab, um eine Tiefentladung zu verhindern. Schließen Sie das Gerät schnellstmöglich an die Netzverbindung an.

Hinweis: Das integrierte Lademanagement-System verhindert eine Überladung.

Akkus/Batterien dürfen nicht erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden (**Explosionsgefahr!**).

Beschädigte Akkus/Batterien können explodieren! Tauschen Sie beschädigte Akkus/Batterien gegen neue aus.

Der optimale Temperaturbereich bei Akku-Betrieb beträgt zwischen 15° C und 25 ° C.

Hinweis:

Das Gerät schaltet automatisch auf Batteriebetrieb, falls der Netzstecker entfernt wird.

Vorsicht!

Die Akkus gehören nicht in Kinderhände. Das Verschlucken von Akkus/Batterien kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen.

Wichtiger Hinweis zur Entsorgung

Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen.

- ➔ Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend den für Sie geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.

Hinweis zum sicheren Betrieb

! Gehörschäden!

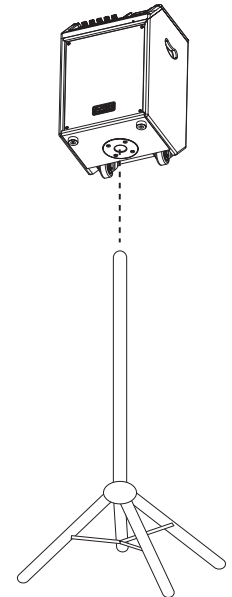
Hören Sie Musik nicht mit großer Lautstärke. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen.

Verwendung eines Stativs

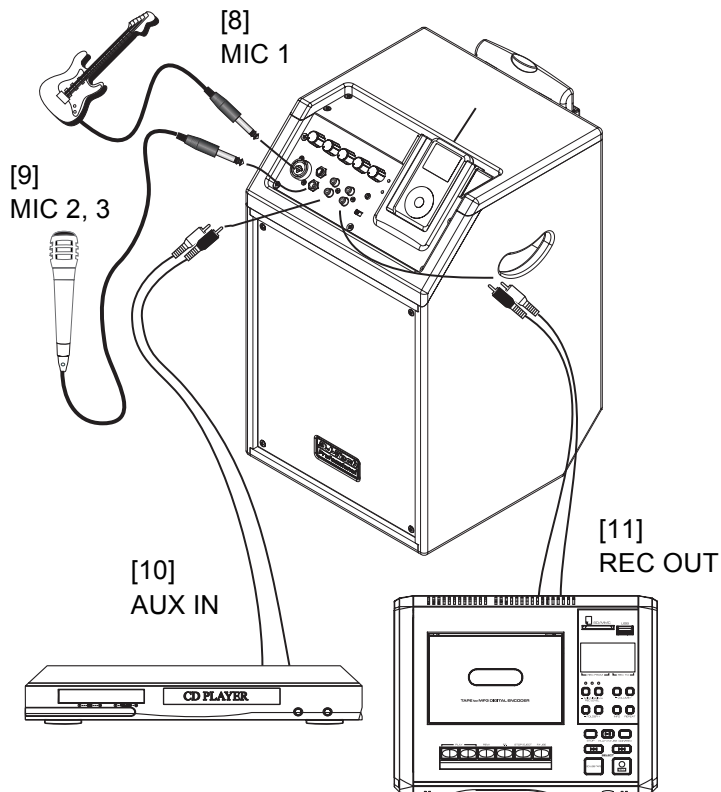
! Verletzungsgefahr!

Verwenden Sie nur professionelle Komponenten. Prüfen Sie stets die Stabilität der Anordnung.

Sorgen Sie dafür, dass auf Kabel, Zuleitungen etc. kein Zug kommen kann oder sonstige Kräfte einwirken!



Welche Anschlüsse Sie vornehmen können



Wie Sie eine externe Tonquelle anschließen

Sie können den Ton eines externen Gerätes (z. B. nicht angedockte MP3-Player, CD-Player, Tuner etc.) mit dem Gerät wiedergeben.

- ➔ Schließen Sie ein Stereo-Audiokabel des Audioausgangs Ihres externen Gerätes an den Anschluss AUX IN 10 an.
- ➔ Starten Sie die Wiedergabe am externen Gerät.
- ➔ Regeln Sie die Lautstärke am externen Gerät und am iDB mit dem Regler AUX 3.

Wie Sie den Sound aufnehmen können

- ➔ Sie können den Sound des Gerätes über REC OUT 11 an ein Aufzeichnungsgerät, z.B. Rekorder, MP3-Player mit Aufnahmefunktion etc. ausgeben. Dabei werden alle Quellen, die über das Gerät wiedergegeben werden (Mikro, AUX ...) ausgegeben.
- ➔ Regeln Sie die Aussteuerung mit den jeweiligen Reglern.

Wie Sie allgemeine Geräte-Funktionen bedienen

Wie Sie das Gerät einschalten

- ➔ Drehen Sie den Master-Regler 5 nach rechts, das Gerät wird eingeschaltet. Die Power-LED 6 leuchtet.

Hinweis:

Der Master-Regler 5 regelt die Gesamtlautstärke des Gerätes.

Wie Sie die Lautstärke einstellen

- ➔ Drehen Sie die jeweiligen Lautstärkeregler der einzelnen Eingänge MIC 1, 2, 3, AUX bzw. iPod, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.
nach rechts: lauter,
nach links: leiser.

Wie Sie das Gerät ausschalten

- ➔ Drehen Sie den Master-Regler 5 nach links zu OFF über die Rastposition, das Gerät wird ausgeschaltet. Die Power-LED 6 erlischt.

Das Gerät ist ausgeschaltet aber mit dem Stromnetz verbunden.

- Der Akku wird **nicht** geladen.

Wie Sie die Talkover-Funktion nutzen

- ➔ Stellen Sie den Schalter 12 auf ON. Die Funktion ist aktiv.
- Sobald ein Signal an den Mikrofon-Eingängen anliegt, wird die Wiedergabe des iPod-Signals bzw. des AUX-Signals reduziert, um die Sprachverständlichkeit zu optimieren.

Wie Sie den Klang einstellen

- ➔ Drehen Sie den Regler TONE 13, um den Klang einzustellen.
- Bässe betonen: nach links drehen
- Höhen betonen: nach rechts drehen

Hinweis:

Beachten Sie zur weiteren Bedienung die Anleitung, die Ihrem iPod beigelegt ist.

Wie Sie Ihren iPod andocken

- Stellen Sie den iPod-Selektor 7 auf Ihr verwendetes iPod-Modell. Verwenden Sie dazu z.B. einen Schlitz-Schraubendreher oder eine Münze.
- Nehmen Sie Ihren iPod aus der Schutzhülle bzw. Tasche und setzen Sie Ihren iPod vorsichtig in den Anschluss 15 ein.
- Entfernen Sie den iPod aus dem Adapter, indem Sie den iPod vorsichtig nach oben anheben.

Wie die Akkus des iPod geladen werden

Sobald Sie Ihren iPod angedockt haben, werden die Akkus eingeschaltetem Gerät, MASTER 5 auf ON, aufgeladen.

Hinweis:

Bei Verwendung eines iPod oder anderen MP3-Players, der nicht über die Dockingstation angeschlossen wird, erfolgt keine automatische Akku-Aufladung.

Wie Sie das Gerät reinigen



Stromschlag!

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht mit einem nassen Tuch oder unter fließendem Wasser reinigen. Vor dem Reinigen Netzstecker ziehen.

ACHTUNG!

Sie dürfen keine Scheuerschwämme, Scheuerpulver und Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin verwenden.

- ➔ Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch.

Wie Sie Fehler beseitigen

Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen funktioniert, überprüfen Sie es anhand der folgenden Tabellen.

Wenn Sie die Störung auch nach den beschriebenen Überprüfungen nicht beheben können, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Hersteller auf.

Probleme mit dem Gerät

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt. Netzgerät: Schließen Sie das Gerät richtig an die Netzsteckdose an. Batteriebetrieb: Laden Sie die Akkus.
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
Es ist ein Störgeräuschen zu hören.	In der Nähe des Geräts sendet ein Mobiltelefon oder ein anderes Gerät störende Radiowellen aus. Entfernen Sie das Mobiltelefon oder das Gerät aus der Umgebung des Geräts.
Es treten andere Bedienungsstörungen, laute Geräusche auf.	Elektronische Bauteile des Geräts sind gestört. Ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät ca. 10 Sek. von der Stromquelle getrennt. Schließen Sie das Gerät erneut an.

Technische Daten

Abmessungen Gerät (Breite x Höhe x Tiefe)	300 mm x 502 mm x 333 mm
Gewicht inkl. Akku:	ca. 18 kg
Spannungsversorgung:	100-240 V ~ Wechselstrom, 50/60 Hz, max. 90 W Standby < 1 W
Akkupack:	Bleiakku, 2 x 12 V, 4 Ah Laufzeit ca. 4 - 5 Std. bei 50% Lautstärke
Netzteil	Integriert für iPod-Ladung
Ausgangsleistung:	80 W Maximalleistung 20 W Sinus
Talk Over:	ON / OFF
Umgebungsbedingungen:	+5 °C bis +35 °C 5 % bis 90 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Anschlüsse	3 x Mikrofon, 6,3 mm davon 1 x Combo XLR AUX IN, Cinch stereo REC OUT, Cinch stereo

Signal-Rausch-Verhältnis	≥ 80 dB
Frequenzbereich	20 Hz – 20 kHz (+1/-3 dB)
Eingangsempfindlichkeit	
MIC	10 mV
AUX	500 mV
iPod	775 mV
REC Ausgang	1000 mV

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Die Abmessungen sind ungefähre Werte.

Richtlinien und Normen



Dieses Produkt entspricht

- der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC),
- der EMV-Richtlinie (2004/108/EC) und der
- CE-Kennzeichenrichtlinie.

Wie Sie den Hersteller erreichen

DGC GmbH
Graf-Zeppelin-Str. 7
D-86899 Landsberg

Entsorgungshinweise

Entsorgung der Verpackung

Ihr neues Gerät wurde auf dem Weg zu Ihnen durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Bitte helfen Sie mit und entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bei Ihrem Händler oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Vor der Entsorgung des Gerätes sollten die Batterien entfernt werden.



Erstickungsgefahr!

Verpackung und deren Teile nicht Kindern überlassen.

Erstickungsgefahr durch Folien und anderen Verpackungsmaterialien.

Wie Sie das Gerät entsorgen

Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wieder gewonnen werden. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.



Lebensgefahr!

Bei ausgedienten Geräten Netzstecker ziehen. Netzkabel durchtrennen und mit dem Stecker entfernen.